

PRAVILNIK O MEĐUNARODNIM UTAKMICAMA

Prevod sa engleskog:
Fudbalski savez Crne Gore
01.05.2014.

Napomena: U svrhu primjene i tumačenja ovog pravilnika isključivo je mjerodavna verzija na engleskom jeziku (član 15 Pravilnika)

SADRŽAJ

Član	Stranica
DEFINICIJE	3
1 Cilj	4
2 Područje primjene	4
3 Svrha	4
4 Obaveze saveza članova	5
5 Naziv Međunarodnih utakmice ili takmičenja	5
6 Odobrenje	5
7 Međunarodne utakmice kategorije 1	6
8 Međunarodne utakmice kategorije 2	6
9 Međunarodne utakmice kategorije 3	7
10 Postupak za odobrenje međunarodnih utakmica i takmičenja kategorije 1	7
11 Postupak za odobrenje međunarodnih utakmica i takmičenja kategorije 2	7
12 Izvještavanje	8
13 Dažbine i izvod iz računa	8
14 Kazne	9
15 Službeni jezici	9
16 Prelazna odredba i stupanje na snagu	9

Dodaci

DEFINICIJE

U svrhu ovog Pravilnika, dolje navedeni pojmovi definisani su kako slijedi:

1. Klupska ekipa: ekipa koja predstavlja klub koji je direktno ili indirektno pridružen savezu članu.
2. Konfederacija: grupa saveza članova priznatih od strane FIFA-e koji pripadaju istom kontinentu ili istoj geografskoj regiji.
3. Domaća ekipa: ekipa koju čine igrači koji su registrovani za različite klupske ekipe pridružene istom savezu članu (npr. predstavnik lige saveza člana ili regionalnog saveza).
4. Međunarodna utakmica: utakmica između dvije ekipe koje pripadaju različitim savezima članovima ili utakmica u kojoj učestvuje mješovita ekipa. U svrhu odobrenja, svaka utakmica ili takmičenje koje se igra između dvije ekipe koje pripadaju istom savezu članu, ali se igraju u trećoj zemlji, smatra se međunarodnom utakmicom ili takmičenjem.
5. Međunarodna „A“ utakmica: utakmica u kojoj igraju prve reprezentativne ekipe oba saveza člana („A“ reprezentativna ekipa).
6. Savez član: savez kojeg je FIFA Kongres primio u članstvo FIFA-e.
7. Reprezentativna ekipa: ekipa koja predstavlja savez član.
8. Mješovita ekipa: ekipa koja se jednokratno sastaje, čine je aktivni igrači registrovani za klubove koji se takmiče u najvišem rangu takmičenja saveza člana koji nijesu pridruženi istom savezu članu.
9. Treća zemlja: teritorija saveza člana na kojem će se igrati utakmica ili takmičenje i kojem nije pridružena ni jedna od ekipa učesnika utakmice ili takmičenja.

Napomena: Pojmovi koji se odnose na fizičke osobe primjenjuju se na oba pola.
Svaki pojam u jednini primjenjuje se na množinu i obratno.

Na osnovu člana 77, 82, 83 i 84 FIFA Statuta od 31. jula 2013., FIFA-in Izvršni odbor je izdao sljedeći Pravilnik.

1 Cilj

Ovaj Pravilnik definiše odobrenja, obavještenja i druge zahtjeve za organizaciju utakmica i/ili takmičenja između ekipa koje pripadaju različitim savezima članovima, ili između ekipa koje pripadaju istom savezu članu, ali se igraju u trećoj zemlji, ili uključuju igrače ili ekipa koji nijesu pridruženi savezima članovima ili provizornim savezima članovima konfederacija, kao što je utvrđeno čl. 83, st. 1 FIFA Statuta od 31. jula 2013.

2 Područje primjene

1.

Ovaj Pravilnik se primjenjuje na sve međunarodne utakmice i takmičenja osim onih koja su uključena u takmičenja koja organizuje FIFA ili jedna ili više konfederacija, ili utakmice i takmičenja koje spadaju pod član 84 FIFA Statuta od 31. jula 2013.

2.

Ovaj Pravilnik se jednako primjenjuje na organizovani fudbal, futsal i fudbal na pijesku.

3.

Na međunarodne utakmice ili takmičenja koje odobri FIFA-in Izvršni odbor na izuzetnoj osnovi neće se primjenjivati ovaj Pravilnik.

3 Svrha

Svrha ovog Pravilnika je zaštita integriteta igre stvaranjem okvira koji dopušta savezima članovima, konfederacijama i FIFA-i da nadziru međunarodne utakmice i takmičenja. Nadzor Međunarodnih utakmica i takmičenja će omogućiti savezima članovima, konfederacijama i FIFA- i da promovišu integritet, etičnost i fer plej zbog prevencije svih metoda ili praksi koji bi mogli ugroziti integritet utakmica, takmičenja, igrača, službenih lica i saveza članova, ili dovesti do zloupotrebe igre.

4 Obaveze saveza članova

1.

Savezi članovi će donijeti svoje pravilnike koji uređuju postupke za odobrenje i davanje obavještenja o Međunarodnim utakmicama, koji moraju biti u potpunosti u skladu s ovim Pravilnikom kao i pravilnicima odnosnih konfederacija.

2.

Članovi moraju obezbijediti da njihovi članovi poštuju ovaj Pravilnik, pravilnike odnosnih konfederacija, kao i svoje pravilnike.

3.

Članovi kojima pripada reprezentativa ekipa, klupska ekipa ili domaća ekipa koja učestvuje u međunarodnoj utakmici ili takmičenju, odgovorni su za dobijanje odobrenja od svoje konfederacije kao što je ovdje navedeno.

4. Član na čijoj se teritoriji igra međunarodna utakmica ili takmičenje biće odgovorni za obezbjeđivanje postupanja u skladu s važećim pravilnicima. On će biti odgovoran za dobijanje konačnog odobrenja od FIFA-e i/ili konfederacije kojoj je pridružen, ukoliko je neophodno.

5. Član će obavijestiti odnosne saveze članove, konfederaciju(e) i FIFA-u o svakoj utakmici koja je dogovorena i koja se odigrava na njegovoj teritoriji i za koju odobrenje nije traženo ili nije izdato.

6. Savezi članovi moraju odgovoriti na svaki pisani zahtjev u vezi zahtjeva za odobrenje drugog saveza člana, konfederacije ili FIFA-e u roku sedam dana od prijema.

7. Ukoliko se iz bilo kojeg razloga sudije imenovane za međunarodnu utakmicu promijene, ekipe koje učestvuju moraju biti obaviještene, a razlozi će biti adekvatno dokumentovani u izvještaju koji potpisuje ovlašćeno službeno lice člana i šalje odnosnim savezima, konfederaciji(ama) i/ili FIFA-i.

8. Svako ko podnosi zahtjev za odobrenje i naknadne dokumente mora obezbijediti i potvrditi tačnost i autentičnost u njima sadržanih informacija.

9. Član na čijoj se teritoriji igra međunarodna „A“ utakmica odgovoran je za pravovremenu naplatu svih primjenjivih dažbina i pripremu potrebnog izvoda iz računa za međunarodnu utakmicu i dostavu istog kao i doznake odgovarajućih iznosa FIFA-i i/ili odnosnim konfederacijama.

5 Naziv međunarodnih utakmica ili takmičenja

1. Naziv koji se koristi za utakmice i takmičenja ne smije upućivati na postojeće službene nazive bilo kojeg takmičenja FIFA-e, konfederacija ili saveza članova.

2. FIFA i konfederacije zadržavaju pravo na odobrenje svih naziva takmičenja.

6 Odobrenje

1. Međunarodne utakmice može odobriti samo FIFA, konfederacija ili savez član i u skladu sa ovim pravilnikom.

2. Sve međunarodne utakmice moraju biti odobrene od strane članova kojima su ekipe učesnice pridružene i od strane člana na čijoj se teritoriji utakmica igra. Utakmice koje uključuju mješovitu ekipu moraju biti odobrene od strane članova u kojima su igrači registrovani.

3. Svaka ekipa koja učestvuje u međunarodnoj utakmici biće odgovorna za traženje odobrenja od saveza člana kojem pripada. Savez član će ipak biti odgovoran za traženje odobrenja od konfederacije kojoj je pridružen. Savez(i) član(ovi) kojem su pridružene ekipe koje učestvuju u

utakmici će dostaviti odobrenje savezu članu domaćinu kako bi konačni zahtjev za odobrenje mogao biti dostavljen u roku određenom u ovom Pravilniku. FIFA i konfederacija(e) mogu odbiti zahtjeve koji nijesu u skladu sa ovim Pravilnikom.

5.

Odobrenje FIFA-e ili odbijanje izdavanja odobrenja FIFA-e izdaje generalni sekretarijat FIFA-e, čija odluka je konačna i obavezujuća.

6.

Odobrenje ne povlači za sobom odgovornost FIFA-e, konfederacija(e) ili bilo kojeg saveza člana u slučaju da naknadno dođe do bilo kakvih pravnih potraživanja.

7.

FIFA-in generalni sekretarijat, u načelu, ili FIFA-in Izvršni odbor u izuzetnim okolnostima, će biti odgovorni za odobrenje FIFA-e ili odbijanje izdavanja odobrenja FIFA-e za utakmice i/ili takmičenja koja uključuju igrače ili ekipe koje nijesu pridružene savezu članu ili privremenom savezu članu konfederacije kako je određeno u čl. 83 st. 1 FIFA Statuta od 31. jula 2013.

7 Međunarodne utakmice kategorije 1 1.

U svrhe ovog Pravilnika, međunarodna utakmica kategorije 1 je svaka međunarodna utakmica u kojoj su obje ekipe učesnice „A” reprezentativne ekipe odnosno saveza člana ili utakmice koje uključuju mješovitu ekipa.

2.

Sve međunarodne utakmice kategorije 1 mora odobriti FIFA, konfederacija(e) i odnosni savezi članovi. Pregled odobrenja potrebnih za međunarodne utakmice kategorije 1 nalazi se u Dodatku A.

3.

Takmičenje koje sadrži makar jednu međunarodnu utakmicu kategorije 1 će se smatrati takmičenjem kategorije 1.

8 Međunarodne utakmice kategorije 2

1.

U svrhe ovog Pravilnika, međunarodna utakmica kategorije 2 je svaka međunarodna utakmica u kojoj učestvuje jedna „A” reprezentativna ekipa, bilo koja druga reprezentativna ekipa, domaća ekipa ili prva ekipa klupske ekipe koja se takmiče u najvišoj ligi saveza člana.

2.

Sve međunarodne utakmice kategorije 2 mora odobriti odnosna konfederacija(e) i savezi članovi. Pregled odobrenja potrebnih za međunarodne utakmice kategorije 2 nalazi se u Dodatku B.

3.

Takmičenje koje ne uključuje nijednu međunarodnu utakmicu kategorije 1 i uključuje najmanje jednu međunarodnu utakmicu kategorije 2 smatrati će se takmičenjem kategorije 2.

9 Međunarodne utakmice kategorije 3

1.

U svrhe ovog Pravilnika, međunarodna utakmica kategorije 3 je svaka međunarodna utakmica koja nije međunarodna utakmica kategorije 1 ili kategorije 2.

2.

Pravilnik za međunarodne utakmice kategorije 3 utvrdiće svaka konfederacija.

3.

Takmičenje koje uključuje međunarodne utakmice koje nijesu kategorije 1 ili 2 smatrati će se takmičenjem kategorije 3.

10 Postupak za odobrenje međunarodnih utakmica i takmičenja kategorije 1

1.

Postupak za međunarodne „A“ utakmice:

Savezi članovi čija će „A“ reprezentativna ekipa učestvovati u međunarodnoj „A“ utakmici, kao i savez član na čijoj teritoriji se igra međunarodna „A“ utakmica, treba da zatraže odobrenje od konfederacije kojoj su pridruženi najmanje 21 dan prije najranijeg od predloženih datuma za takvu utakmicu. Po prijemu, savez(i) član(ovi) će proslijediti odnosno odobrenje savezu članu na čijoj teritoriji se igra međunarodna „A“ utakmica. Savez član na na čijoj teritoriji se igra međunarodna „A“ utakmica podnijet će konačni zahtjev za odobrenje koji sadrži sva potrebna odobrenja saveza članova i konfederacija FIFA-i najkasnije 14 dana prije najranijeg od predloženih datuma za takvu utakmicu. Svi zahtjevi za odobrenje domaćinstva ili učestvovanje u međunarodnoj „A“ utakmici treba da budu na službenom FIFA obrascu koji je određen u Dodatku C. Savez član domaćin mora provjeriti jesu li imenovani sudija i pomoćne sudije navedeni na FIFA-oj Listi međunarodnih sudija i pomoćnih sudija. FIFA može po svom nahođenju promijeniti predložene imenovane sudije. Kada je odobrenje dato, FIFA će obavijestiti savez član domaćin kao i odnosnu konfederaciju(e).

Takmičenje koje uključuje međunarodnu „A“ utakmicu će se odobravati prema postupku za međunarodne „A“ utakmice.

2.

Postupak za utakmice u kojima učestvuje mješovita ekipa

Organizator međunarodne utakmice ili takmičenja koje uključuje mješovitu ekipa će tražiti odobrenje svakog saveza člana pri kojem su igrači uključeni u utakmicu ili takmičenje registrovani kao i sve relevantne konfederacije najkasnije 21 dan prije najranijeg od predloženih datuma za takvu utakmicu ili takmičenje. Nakon što organizator dobije ta odobrenja, on će ih proslijediti savezu članu domaćinu, koji će podnijeti konačni zahtjev za odobrenje FIFA-i najkasnije 14 dana prije najranijeg od predloženih datuma za takvu utakmicu ili takmičenje. Zahtjev za odobrenje treba da bude na službenom FIFA obrascu koji je određen u Dodatku C.

11 Postupak za odobrenje međunarodnih utakmica i takmičenja kategorije 2

1.

Postupak za utakmice ili takmičenja u kojima učestvuju ekipe iz jedne konfederacije koje igraju na teritoriji iste konfederacije:

Te utakmice i takmičenja će se odobravati u skladu s pravilnikom konfederacije. Kada je odobrenje dato, konfederacija domaćin će obavijestiti savez član koji je domaćin i FIFA-u.

2.

Postupak za utakmice ili takmičenja u kojima učestvuju ekipe iz više od jedne konfederacije ili ekipe iz jedne konfederacije koje igraju na području različitih konfederacija:

Svaka ekipa koja učestvuje će tražiti odobrenje saveza člana kojem je pridružena, koji će zatim tražiti odobrenje konfederacije kojoj je pridružen najkasnije 21 dan prije najranijeg od predloženih datuma za takvu utakmicu ili takmičenje. Ekipe učesnice će proslijediti odnosna odobrenja savezu članu na čijoj teritoriji se planira odigravanje međunarodne utakmice ili takmičenje. Savez član na čijoj teritoriji se planira odigravanje međunarodne utakmice ili takmičenje će podnijeti konačni zahtjev za odobrenje koje sadrži odobrenja svih odnosnih saveza članova i konfederacija koje nisu domaćini, konfederaciji domaćinu najkasnije 14 dana prije najranijeg od predloženih datuma za takvu utakmicu ili takmičenje. Zahtjev za odobrenje za učestvovanje i domaćinstvo međunarodne utakmice ili takmičenja kategorije 2 treba podnijeti na službenom FIFA obrascu iz Dodatka C. Konfederacija domaćin i FIFA mogu zamijeniti predložene imenovane sudije prema svom nahođenju. Jednom kada je odobrenje dato, konfederacija domaćin će obavijestiti savez člana domaćina, FIFA-u i konfederaciju(e) koje nisu domaćini.

12 Izvještavanje

Savez član na čijoj teritoriji se igra utakmica treba, u roku od 48 sati od svake međunarodne „A“ utakmice, da podnese izvještaj o utakmici i spisak igrača FIFA-inom generalnom sekretarijatu preko službenog obrasca namijenjenog u tu svrhu iz Dodatka D. Ovaj obrazac je potrebno u potpunosti ispuniti i potpisati. Taj izvještaj i spisak igrača dostavljaju se pored izvještaja kojeg sudija svake međunarodne „A“ utakmice treba da pošalje FIFA-i i savezu članu na čijoj teritoriji je utakmica odigrana, shodno čl. 12 st. 1 Pravilnika o primjeni Statuta.

13 Dažbine i izvod iz računa

1.

FIFA dažbine

- a) Savezi članovi trebaju da popune izvod iz računa i plate FIFA-i dažbinu za svaku međunarodnu „A“ utakmicu, uključujući utakmice koje se igraju u okviru olimpijskih fudbalskih turnira.
- b) Savez član na čijoj teritoriji je utakmica odigrana treba da ispuni izvod iz računa i plati dažbinu.
- c) Dažbina koja se plaća FIFA-i za svaku takvu utakmicu biće jednaka iznosu od 2% od bruto prihoda (prodaja ulaznica, reklamna prava za televizijske i radio prenose, i filmska i video prava, itd.), ostvarenog od svake takve utakmice. Ta dažbina je podložna sljedećim uslovima:
 - i. dažbina koja se plaća FIFA-i za utakmice odigrane na teritoriji konfederacije između saveza članova koji pripadaju toj konfederaciji je samo 1%, dok se preostalih 1% plaća direktno uključenoj konfederaciji;
 - ii. dažbina koja se duguje za utakmice odigrane između saveza članova koji su pridruženi različitim konfederacijama, na teritoriji jedne od tih konfederacija, plaća se FIFA-i, koja će ustupiti 0.5% svakoj od uključenih konfederacija;
 - iii. dažbina koja se plaća za utakmice koje su odigrali savezi članovi pridruženi različitim konfederacijama, na teritoriji treće konfederacije, je samo 1%, dok se preostalih 1% plaća direktno konfederaciji na čijoj teritoriji je utakmica odigrana.
- d) Izvod iz računa će sadržati sve neophodne iznose koji odražavaju cjelokupan prihod i sve poreze ili troškove koji su oduzeti od tog iznosa. Ukupni oduzeti iznos neće prelaziti preko 30 % svih prihoda.
- e) Nezavisno od finansijskog ishoda utakmice, doprinos koji će se platiti FIFA-i iznosi najmanje 400 CHF.

- f) Izvod iz računa i plativi iznos biće poslati FIFA-i u roku od 60 dana od datuma utakmice. Izvod iz računa će biti poslat na službenom obrascu FIFA-e iz Dodatka E.

Dažbine konfederacija i saveza članova

- a) Konfederacije i savezi članovi mogu tražiti plaćanje svojih dažbina nezavisno o FIFA-e, u skladu s njihovim statutom i pravilnicima.
- b) Konfederacije i savezi članovi će objaviti raspored dažbina koje se primjenjuju na međunarodne utakmice, i postupke i vremenska razdoblja za plaćanje tih dažbina.

14 Kazne

Svako nepoštovanje ovog pravilnika biće kažnjeno u skladu s FIFA Disciplinskim kodeksom i/ili FIFA Statutom.

15 Službeni jezici

1.

Ovaj Pravilnik je izdat na četiri službena jezika FIFA-e (engleski, francuski, španski i njemački).

2.

U slučaju bilo kakvog neslaganja između četiri teksta, mjerodavna je engleska verzija.

16 Prelazna odredba i stupanje na snagu

1.

Odredbe u ovom pravilniku o dažbinama koje savezi članovi treba da plate FIFA-i vezano za međunarodne „A“ utakmice (pogledaj čl.4 st.9, čl. 13 st. 1 i Dodatak E) se ukidaju od 1. januara 2015.

2.

FIFA-in Izvršni odbor je odobrio ovaj pravilnik 21. marta 2014. i stupa na snagu 1. maja 2014. godine.